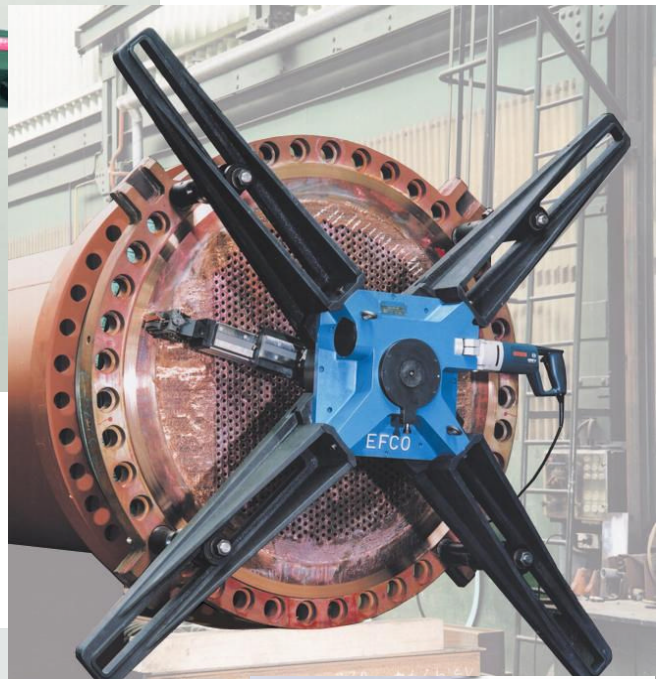
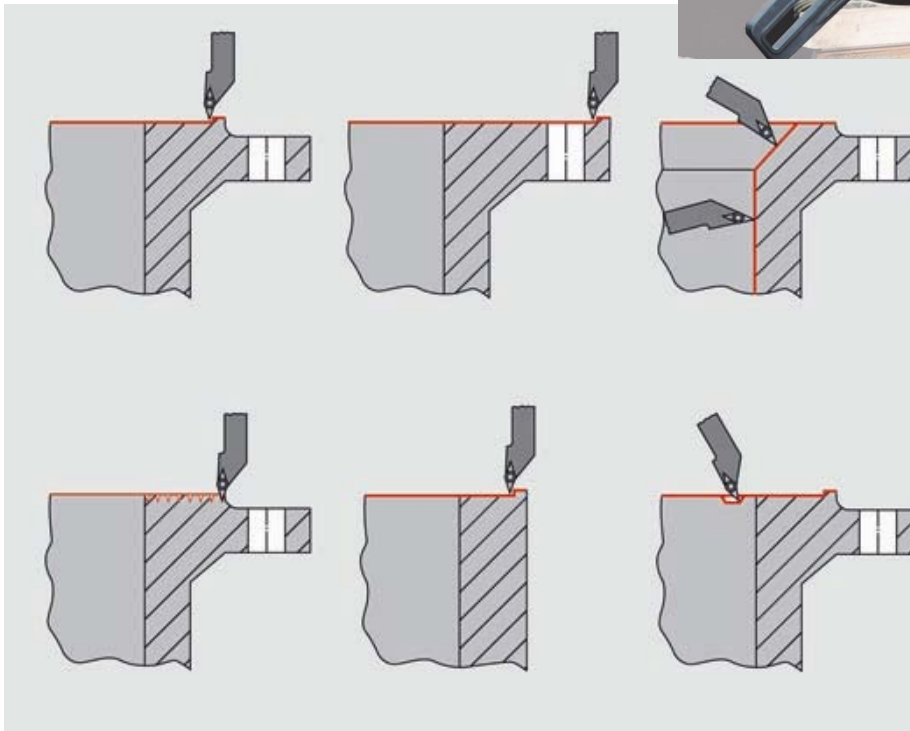


Serie-TDF

TRANSPORTABLE AUSSENSPANNENDE FLANSCHENDREHMASCHINEN



Zahlreiche Bearbeitungsmöglichkeiten



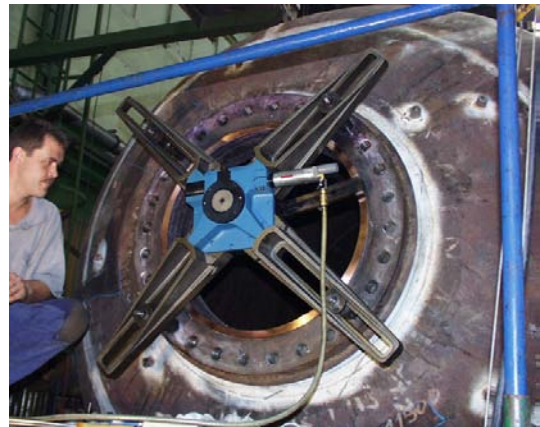
QUALITÄT, ZUVERLÄSSIGKEIT UND INNOVATIVE TECHNIK

Durch den ständig wachsenden Kostendruck in der industriellen Instandhaltung steigen auch die Anforderungen an die dazu benötigten Maschinen und Werkzeuge.

Die besonders flache Bauweise und das geringe Gewicht der transportablen Drehmaschinen aus der TDF-Reihe schafft neue Möglichkeiten in der Flanschbearbeitung vor Ort.

EFCO TDF-Maschinen sind besonders gut geeignet:

- zur Bearbeitung von Flanschen jeder Art,
- Armaturengehäusen,
- Behälterflaschen,
- Wärmetauschern,
- Armaturen im Schiffbau,
- Kolonnen in Raffinerien und der chemischen Industrie,
- glatten und spiralgenuteten Flanschdichtflächen,
- Innenkegeln und Bohrungen (Sonderdrehkopf).



TDF-2 mit Druckluftantrieb



TDF-2 mit Elektroantrieb

Drei verschiedene Aufbaumöglichkeiten:



Basismontage auf den Flanschbohrungen

TDF-Maschinen können direkt auf den Flansch montiert werden.

Durch das integrierte Justiersystem lassen sich die Maschinen exakt zur Bearbeitungsfläche ausrichten.

Kettenaufspannung

Ist kein Flansch vorhanden, z.B. bei BRETT-SCHNEIDER-Verschlüssen, bietet das Kettenspannsystem eine ideale Lösung.

Durch den Einsatz dieses Systems werden die vier zur Montage erforderlichen Spannungspunkte geschaffen.

Die Montage mit Spannböcken

Spannböcke stellen ein weiteres universell einstellbares Spannmittel bei Flanschen mit Durchgangslöchern dar.

Bei vielen Modellen der TDF-Reihe sind sie Bestandteil des Standardlieferumfangs.

Maschinenbeschreibungen

	TDF-05	TDF-1	TDF-2	TDF-3
Plandrehbereich	0-250 mm	0-500 mm	300-1200 mm	700-2200 mm

Das geringe Gewicht und die flache Bauform erleichtern die Montage, die im Normalfall von nur einer Person durchgeführt wird. Sie sind besonders geeignet für die Reparatur von Dichtflächen an Flanschen in Rohrleitungen direkt vor Ort.

Mit dem denkbar einfach gestalteten Aufspann- und Justiersystem lassen sich die Maschinen in extrem kurzer Zeit exakt zentrisch und plan zum Flansch montieren.

Die Maschinen sind mit einem Plandrehkopf ausgestattet. Er verfügt über 2 automatische Vorschübe (0,1 mm/U für die Schlichtbearbeitung und 1 mm/U für das Drehen von spiralförmigen Rillen oder einer Oberflächenrauigkeit Rz 160). Die Drehstahlzustellung beträgt 20 mm (50 mm bei TDF-3).

Wendeplattenhalter mit entsprechenden Schneideplatten gehören zur Grundausstattung.

Optional können beide Maschinen mit einem Winkeldrehkopf ausgestattet werden.

Der Planschieber dieses Ausdrehkopfes kann im Bereich von 0° (Planbearbeitung) bis 120° stufenlos verstellt werden. Der Hub beträgt 60 mm. Dadurch können bei 90°-Einstellung auch Bohrungen bearbeitet werden.



TDF-1



TDF-05-A

	TDF-05A	TDF-1A	TDF-2A
Plandrehbereich	0-250 mm	0-400 mm	300-800 mm

Diese Maschinentypen verfügen über einen zusätzlichen manuellen Axialvorschub von 30 mm. Trotz dieser Zusatzfunktion beträgt die Bauhöhe lediglich 310 mm (380 mm bei TDF-2A).

Auch diese Modelle sind problemlos von nur einer Person montier- und bedienbar.

Dank des zusätzlichen Axialvorschubs eignen sich die TDF-A Maschinen besonders zum Ausdrehen von Dichtnuten aller Art.

Während bei den TDF-Maschinen die Drehstahlzustellung nur bei stehender Maschine betätigt werden kann, erlaubt der zentral zur Maschine angeordnete Axialvorschub auch die Zustellung bei rotierendem Drehstahl.

Der bei den TDF-Maschinen eingesetzte 2-Vorschub-Plandrehkopf (0,1 mm/U und 1 mm/U) wird auch hier eingesetzt.

Ebenfalls können die Maschinen mit dem Winkeldrehkopf ausgestattet werden.



Winkeldrehkopf

Alle Maschinen sind wartungsarm und verfügen über eine Lebensdauerschmierung.

Technische Daten – alle Maße in mm

Typ	TDF-05	TDF-05A	TDF-1	TDF-1A	TDF-2	TDF-2A	TDF-3
Bearbeitungs-Ø	0-250	0-250	0-500	0-400	300-1200	300-800	700-2200
Montage-Ø	250-400	250-400	260-600	260-600	480-1380	480-1380	750-2400
Maschinenhöhe	230	310	230	310	300	380	450
Radialhub	80	80	80	80	100	100	150
Radialvorschub fein (automatisch)	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Radialvorschub grob (automatisch)	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Axialhub (manuell)	-	30	-	30	-	30	-
Drehstahlzustellung	20	-	20	-	20	-	50
Axialhub mit Winkelkopf (Option)	60	60	60	60	80	80	80
Transportgewicht (kg)	48	61	54	67	270	300	485

Alle Maschinen sind sowohl mit Elektro- als auch mit Druckluftantrieb lieferbar.

Reichhaltiges Zubehör

Zum Lieferumfang der TDF-Maschinen gehören alle zur Montage erforderlichen Werkzeuge. Des weiteren sind alle TDF-Maschinen mit einem Sortiment unterschiedlicher Schneidwerkzeuge ausgerüstet.



Technische Änderungen vorbehalten

EFCO Maschinenbau GmbH – Armaturenbearbeitungs- und Prüftechnik

Otto-Brenner-Straße 5 – 7 • D - 52353 Düren • Telefon: +49-(0)2421-989-0 • Telefax: +49-(0)2421-86260

sales@efco-dueren.de • info@efco-dueren.de • www.efco-dueren.com

Niederlassungen und Vertretungen weltweit

12/2008 - 03